

Full HD Hybrid Digital Video Recorder  
**Quick Installation Guide**

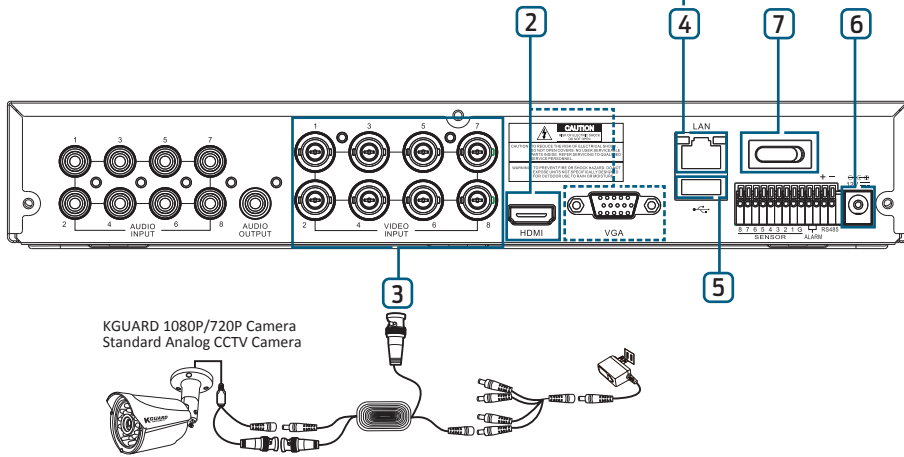
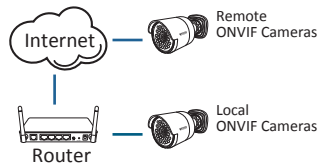
[www.kguardsecurity.com](http://www.kguardsecurity.com) • [www.facebook.com/KguardGlobal](https://www.facebook.com/KguardGlobal) • [www.youtube.com/KGUARDSECURITY](https://www.youtube.com/KGUARDSECURITY)



Guide d'installation rapide  
Guida rapida d'installazione  
Guía de instalación rápida  
Guia de instalação rápida  
Краткое руководство по установке  
Snabbinstallationsguide  
دليل تثبيت سريع

**Technical Support**  
E-mail: [Support@kguardsecurity.com](mailto:Support@kguardsecurity.com)  
Skype: KguardSupport

For more information, please refer to the User Manual on CD in the pack or visit [www.kguardsecurity.com](http://www.kguardsecurity.com)



**EN**

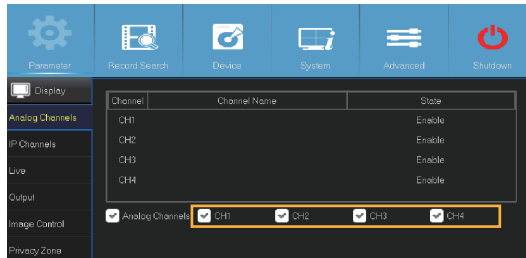
**Hardware Installation**

1. Install a hard drive in DVR.
2. **HDMI / VGA:** Connect to a monitor/TV.
3. **Analog Channels:** Connect to KGUARD 1080p/720p Cameras, or standard CCTV Cameras.  
Please see **(A) Adding ANALOG Security Camera** for more information.
4. **LAN:** Connect to the Internet.  
For adding ONVIF IP cameras, please see **(B) Adding ONVIF IP Camera** for more information.
5. **USB port:** Connect to a mouse.
6. **DC 12V:** Connect the included power adapter.
7. **ON/OFF Switch:** Power on.
8. Check if the connected Cameras are working before permanently mounting them.

**(A) Adding ANALOG Security Camera**

Make sure the corresponding **Analog Channels** are enabled. Go to DVR's Main Menu > Parameter > Display > Analog Channels.

*To ensure the image quality, we recommend you to use KGUARD 1080p (2-Megapixel) / 720p (1-Megapixel) security cameras. Users are also advised to install cameras with the included KGUARD 18M slim cables. DO NOT extend this slim cables. To run longer distance, purchase the standard BNC cables (such as RG59 with pre-installed BNC connectors on each end) in the length you need. Or contact local KGUARD distributors for more information.*



**FR**

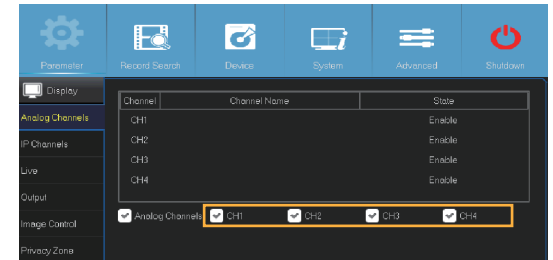
**Installation matérielle**

1. Installer un disque dur dans le DVR.
2. **HDMI / VGA :** Raccorder à un moniteur/téléviseur.
3. **Canaux analogiques :** Connexion à des caméras KGUARD 1080p/720p ou à des caméras de vidéosurveillance standard.  
Veuillez consulter **(A) Ajout d'une caméra de sécurité ANALOGIQUE** pour plus d'informations.
4. **LAN :** Connexion à Internet.  
Pour ajouter des caméras IP ONVIF, veuillez consulter **(B) Ajout d'une caméra IP ONVIF** pour plus d'informations.
5. **Port USB :** Connecter une souris.
6. **CC 12 V :** Pour brancher l'adaptateur secteur inclus.
7. **Interrupteur MARCHE/ARRÊT :** Allumer.
8. Vérifier si les caméras connectées fonctionnent correctement avant de les installer définitivement en place.

**(A) Ajout d'une caméra de sécurité ANALOGIQUE**

Assurez-vous que les **canaux analogiques** correspondants sont activés. Dans le DVR, allez dans Menu principal > Paramètres > Affichage > Canaux analogiques.

*Pour garantir la qualité des images, nous vous conseillons d'utiliser des caméras de sécurité KGUARD 1080p (2 Mégapixels) / 720p (1 Mégapixel). Il est également conseillé aux utilisateurs d'installer les caméras avec les câbles fins KGUARD 18M inclus. N'étendez PAS ces câbles fins. Pour déployer sur une distance plus importante, achetez les câbles BNC standard (tels que le RG59 avec des connecteurs BNC préinstallés à chaque extrémité) à la longueur souhaitée. Ou contactez un distributeur local KGUARD pour plus d'informations.*



**IT**

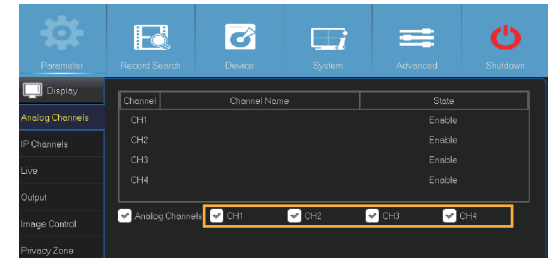
**Installazione hardware**

1. Installare un disco rigido nel DVR.
2. **HDMI / VGA:** collegare ad un monitor/TV.
3. **Canali analogici:** collegare a telecamere 1080p/720p KGUARD o telecamere CCTV standard.  
Per ulteriori informazioni, consultare **(A) Aggiunta di una telecamera di sicurezza ANALOGICA.**
4. **LAN:** collegare a Internet.  
Per ulteriori informazioni sull'aggiunta di telecamere IP ONVIF, consultare **(B) Aggiunta di una telecamera IP ONVIF.**
5. **Porta USB:** collegare a un mouse.
6. **12 V CC:** collegare l'adattatore di corrente in dotazione.
7. Interruttore ON/OFF: accensione.
8. Controllare se le telecamere connesse funzionano prima di montarle in modo definitivo.

**(A) Aggiunta di una telecamera di sicurezza ANALOGICA**

Assicurarsi che i relativi **Canali analogici** siano abilitati. Accedere al Menu principale > Parametro > Display > Canali analogici del DVR.

*Per assicurare la qualità dell'immagine, si consiglia di utilizzare telecamere di sicurezza 1080p (2 Megapixel) / 720p (1 Megapixel) KGUARD. Si consiglia inoltre agli utenti di installare telecamere con cavi sottili da 18 M KGUARD in dotazione. NON estendere questi cavi sottili. Per distanze maggiori, acquistare i cavi BNC standard (quali RG59 con connettori BNC preinstallati su ciascuna estremità) della lunghezza desiderata. Oppure contattare i rivenditori KGUARD locali per maggiori informazioni.*



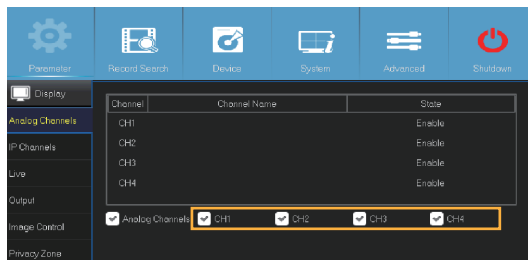
## Instalación del hardware

1. Instale una unidad de disco duro en su DVR.
2. **HDMI / VGA:** Conectar un monitor o televisor.
3. **Canales analógicos:** Conectar cámaras 1080p/720p de KGUARD o cámaras de CCTV estándar.  
Consulte la sección (A) **Agregar una cámara de seguridad ANALÓGICA** para obtener más información.
4. **LAN:** Conectar a Internet.  
Para agregar cámaras IP ONVIF, consulte la sección (B) **Agregar una cámara IP ONVIF** para obtener más información.
5. **Puerto USB:** Conectar un ratón.
6. **12 VCC:** Conectar el adaptador de alimentación incluido.
7. **Interruptor de ENCENDER/APAGAR:** Encender.
8. Compruebe si las cámaras conectadas funcionan antes de montarlas permanentemente.

### (A) Agregar una cámara de seguridad ANALÓGICA

Asegúrese de que los **Canales analógicos** correspondientes están habilitados. Vaya al menú principal del DVR > Parámetro > Pantalla > Canales analógicos.

*Para garantizar la calidad de la imagen, le recomendamos que utilice cámaras de seguridad de 1080p (2 megapíxeles) / 720p (1 megapíxel) de KGUARD. Se recomienda también a los usuarios instalar las cámaras con los cables finos de 18 m de KGUARD incluidos. NO alargue estos cables finos. Para recorrer una distancia más larga, adquiera los cables BNC estándar (como RG59 con conectores BNC preinstalados en cada extremo) según la longitud que necesite. O bien, póngase en contacto con los distribuidores de KGUARD para obtener más información.*



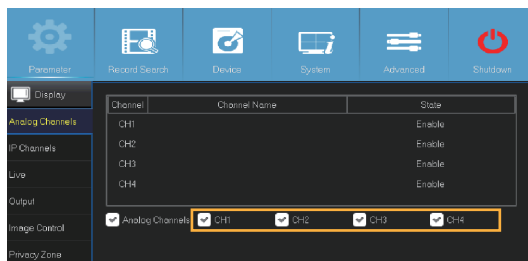
## Instalação do hardware

1. Instale um disco rígido no DVR.
2. **HDMI / VGA:** ligar a um monitor/televisor.
3. **Canais analógicos:** ligar a câmaras KGUARD 1080p/720p ou câmaras CCTV comuns.  
Para mais informações, consulte (A) **Adicionar uma câmara de segurança ANALÓGICA**.
4. **LAN:** ligar à Internet.  
Para adicionar câmaras IP ONVIF, consulte (B) **Adicionar uma câmara IP ONVIF**.
5. **Porta USB:** ligar a um rato.
6. **DC 12V:** ligar o transformador incluído.
7. **Interruptor LIGAR/DESLIGAR:** ligar o aparelho.
8. Verifique se as câmaras estão a funcionar antes de as montar permanentemente.

### (A) Adicionar uma câmara de segurança ANALÓGICA

Certifique-se de que os respetivos **Canais analógicos** estão ativados. Aceda ao menu principal do DVR > Parâmetros > Exibição > Canais analógicos.

*Para garantir a qualidade da imagem, recomendamos que utilize câmaras de segurança KGUARD 1080p (2-Megapíxeis) / 720p (1-Megapíxeis). As câmaras devem também ser instaladas com os cabos finos KGUARD de 18 M fornecidos. NÃO adicione extensões a estes cabos finos. Para distâncias superiores, adquira cabos BNC comuns (tais como RG59, com conectores BNC em ambas as extremidades) com o comprimento necessário. Ou contacte distribuidores KGUARD locais para obter mais informações.*



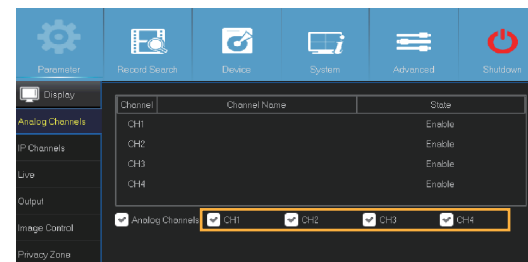
## Установка оборудования

1. Установите в видеорегистратор жесткий диск.
2. **HDMI / VGA:** подключите монитор или телевизор.
3. **Аналоговые каналы:** подключите камеры KGUARD 1080p/720p или стандартные камеры видеонаблюдения.  
Подробные сведения см. в разделе (A) **«Добавление аналоговой камеры видеонаблюдения»**.
4. **ЛВН:** подключите видеорегистратор к Интернету.  
Подробные сведения о добавлении IP-камер ONVIF см. в разделе (B) **«Добавление IP-камеры ONVIF»**.
5. **Порт USB:** подключите мышь.
6. **Вход питания 12 В пост. тока:** подключите входящий в комплект поставки блок питания.
7. **Выключатель:** включите видеорегистратор.
8. 8. Перед окончательным монтажом подключенных камер проверьте их работоспособность.

### (A) Добавление аналоговой камеры видеонаблюдения

Удостоверьтесь, что включены соответствующие **аналоговые каналы**. В главном меню видеорегистратора выберите пункты: «Параметры» > «Отображение» > «Аналоговые каналы».

*Для достижения высокого качества изображения рекомендуется использовать камеры видеонаблюдения KGUARD 1080p (2 мегапикселя) / 720p (1 мегапиксель). Кроме того, рекомендуется подключать камеры посредством тонких 18-м кабелей KGUARD, входящих в комплект поставки. НЕ удлиняйте эти тонкие кабели. Для подключения камер на большом расстоянии, приобретите стандартные кабели необходимой длины с разъемами BNC, (например RG59 с предустановленными разъемами BNC на обоих концах). За дополнительной информацией обращайтесь к местным дистрибьюторам KGUARD.*



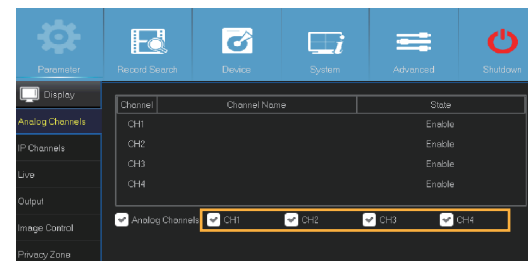
## Installation av maskinvara

1. Installera en hårddisk i DVR-enheten.
2. **HDMI/VGA:** Anslut till en bildskärm/TV.
3. **Analoga kanaler:** Anslut till KGUARD 1080p/720p-kameror eller vanliga CCTV-kameror.  
Se (A) **Lägga till ANALOG säkerhetskamera** för mer information.
4. **LAN:** Anslut till Internet.  
För att lägga till ONVIF IP-kameror, se (B) **Lägga till ONVIF IP-kamera** för mer information.
5. **USB-port:** Anslut till en mus.
6. **DC 12 V:** Anslut den medföljande strömadaptern.
7. **Stömbrytare PÅ/AV:** Ström på.
8. Kontrollera att anslutna kameror fungerar innan de monteras permanent.

### (A) Lägga till ANALOG säkerhetskamera

Kontrollera att motsvarande **Analoga kanaler** är aktiverade. Gå till DVR-enhetens Huvudmeny > Parameter > Display > Analoga kanaler.

*För att säkerställa bildkvaliteten, rekommenderar vi att du använder KGUARD 1080p (2-Megapixel) / 720p (1-Megapixel) säkerhetskameror. Användare uppmanas också att installera kameror med medföljande tunna KGUARD 18M-kablar. Förläng INTE denna tunna kabel. För att använda en längre kabel, köp vanliga BNC-kablar (t.ex. RG59 med förinstallerade BNC-kontakter i varje ände) i önskad längd. Eller kontakta din lokala KGUARD-återförsäljare för mer information.*



## تثبيت جهاز

1- تثبيت مشغل أقراص صلب في مسجل فيديو رقمي.

2- HDMI / VGA: توصيل بشاشة/تلفزيون.

3- القنوات التناظرية: التوصيل بكاميرات KGUARD 1080p/720p، أو كاميرات دائرة تلفزيونية مغلقة قياسية.

يرجى مراجعة (أ) إضافة كاميرا أمن تناظرية للمزيد من المعلومات.

4-LAN: التوصيل بالإنترنت.

إضافة كاميرات بروتوكول الإنترنت منتهدي واجهة فيديو شبكة الاتصال المفتوح، يرجى مراجعة (ب) إضافة كاميرا بروتوكول

الإنترنت منتهدي واجهة فيديو شبكة الاتصال المفتوح المعلومات

5- منفذUSB: التوصيل بالماوس.

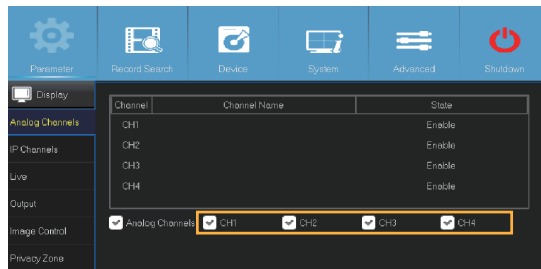
6- تيار مستمر 12 فولت: توصيل مهبطي الطاقة المرفق.

7- مفتاح التشغيل/الإيقاف: تشغيل الطاقة.

8- تحقق من عمل الكاميرات المتصلة قبل دمجها بشكل دائم.

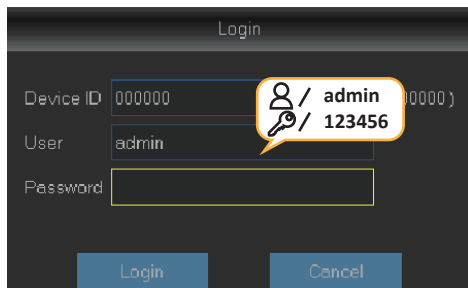
## (أ) إضافة كاميرا أمن تناظرية

تأكد من تمكين القنوات التناظرية المقابلة. انتقل إلى القائمة الرئيسية لمسجل الفيديو الرقمي < المعلمة < العرض < القنوات التناظرية.



لضمان جودة الصورة، نوصي باستخدام كاميرات أمن (2 1080p KGUARD ميغا بكسل) / (1720 p ميجابكسل). يمكن نصيحة المستخدمين أيضا بتثبيت الكاميرات مع كابلات KGUARD ضئيلة 18 م. لا تقم بمد هذه الكابلات الضئيلة. للتشغيل من مسافة أطول، قم بشراء كابلات القياسية (مثل RG59 مع موصلات BNC مثبتة مسقا في كل نهاية) بالطول الذي ترغب به. أو قم بالاتصال بموزعي KGUARD المحلي للمزيد من المعلومات.)

## Login



## EN

Default user name: admin  
Default password: 123456

## FR

Nom d'utilisateur par défaut : admin  
Mot de passe par défaut : 123456

## IT

Nome utente predefinito: admin  
Password predefinita: 123456

## ES

Nombre de usuario predeterminado: admin  
Contraseña predeterminada: 123456

## PT

Nome de utilizador predefinido: admin  
Palavra-passe predefinida: 123456

## RU

Имя пользователя по умолчанию: админ  
Пароль по умолчанию: 123456

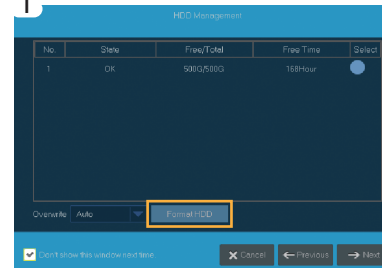
## SV

Standardanvändarnamn: admin  
Standardlösenord: 123456

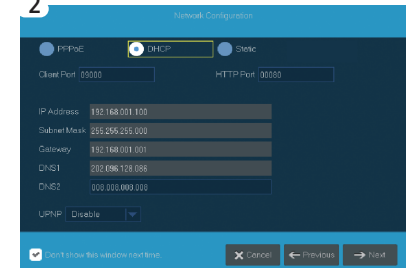
## AR

اسم مستخدم افتراضي: المسؤول  
كلمة المرور الافتراضية: 123456

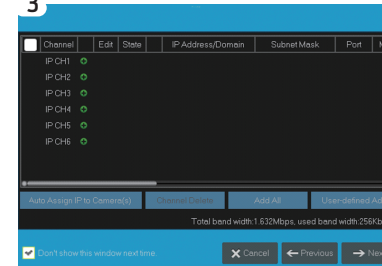
1



2



3



## EN

## Wizard

1. Select the HDD you want to format and then click **Format HDD**.

If you start up the DVR for the first time, you need to format the HDD. Only then the DVR can record the footages on it.

2. The most common types are **DHCP** or **Static**. Most probably your network type is DHCP, unless the network is manually addressed.

If you need an authentication user name and password to the Internet, then choose **PPPoE**.

If you are not sure in your network type or settings, please contact your ISP (Internet Service Provider).

3. You can add IP cameras to your DVR if the number of IP cameras you add here plus the number of Analog channels you set in **Analog Channels** (DVR's Main Menu > Parameter > Display > Analog Channels) does not exceed the channel capacity of this DVR.

For adding IP cameras, please see **(B) Adding ONVIF IP Camera**. If you are not adding IP cameras, click **Next**.

## FR

## Assistant

1. Sélectionnez le disque dur que vous souhaitez formater puis cliquez sur **Formater disque dur**.

Si vous allumez votre DVR pour la première fois, vous devez formater le disque dur. Le DVR ne pourra commencer à enregistrer qu'après cette opération.

2. Les types de réseau les plus courants sont **DHCP** et **Statique**. Il est probable que votre type de réseau soit DHCP, à moins qu'il ne dispose d'une adresse manuelle (habituellement appelée Statique ou Fixe)

Si vous avez besoin d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe pour accéder à Internet, sélectionnez **PPPoE**.

Si vous avez des doutes sur le type de votre réseau ou sur ses réglages, veuillez contacter votre FAI (fournisseur d'accès Internet).

3. Vous pouvez ajouter des caméras IP à votre DVR si le nombre de caméras IP que vous ajoutez ici plus le nombre de Canaux analogiques que vous définissez dans **Canaux analogiques** (Menu principal du DVR > Paramètres > Affichage > Canaux analogiques) ne dépasse pas la capacité de canaux de ce DVR.

Pour ajouter des caméras IP, veuillez consulter **(B) Ajout d'une caméra IP ONVIF**. Si vous n'ajoutez pas de caméras IP, cliquez sur **Suivant**.

## IT

### Procedura guidata

1. Selezionare il disco rigido da formattare e quindi fare clic su **Formatta HDD**.  
Se si avvia il DVR per la prima volta, è necessario formattare l'HDD. Solo successivamente il DVR è in grado di registrare video su di esso.
2. I tipi più comuni sono **DHCP** o **Statico**. Molto probabilmente il tipo di rete è DHCP, a meno che la rete non venga indirizzata manualmente (in genere denominato Statico).  
Se si richiede un nome utente e una password di autenticazione a Internet, selezionare **PPPoE**.  
Se non si è sicuri del tipo o delle impostazioni di rete, rivolgersi all'ISP (Internet Service Provider).
3. È possibile aggiungere telecamere IP al DVR se il numero di telecamere IP aggiunte qui, più il numero di Canali analogici impostati in **Canali analogici** (Menu principale > Parametro > Display > Canali analogici del DVR), non supera la capacità di canali del DVR.  
Per ulteriori informazioni sull'aggiunta di telecamere IP, consultare **(B) Aggiunta di una telecamera IP ONVIF**. Se non si aggiungono telecamere IP, fare clic su **Avanti**.

## ES

### Asistente

1. Seleccione el disco duro que desee formatear y, a continuación, haga clic en Formatear unidad de disco duro.  
Si inicia la unidad DVR por primera vez, necesitará formatear la unidad de disco duro. Solamente después, la unidad DVR podrá grabar filmaciones.
2. Los tipos más comunes son DHCP o Estático. Lo más probable es que su tipo de red sea DHCP, a menos que la red se dirija manualmente (lo que normalmente se conoce como Estática).  
Si necesita un nombre usuario y una contraseña de autenticación para Internet, elija PPPoE.  
Si no está seguro del tipo de red o configuración, póngase en contacto con su proveedor de servicio de Internet (ISP).
3. Puede agregar cámaras IP a su DVR si el número de dichas cámaras que agregue aquí más el número de Canales analógicos que establezca en **Canales analógicos** (Menú principal del DVR > Parámetro > Pantalla > Canales analógicos) no supera la capacidad de canales del DVR.  
Para agregar cámaras IP, consulte la sección **(B) Agregar una cámara IP ONVIF**. Si no va a agregar cámaras IP, haga clic en **Signiente**.

## PT

### Assistente

1. Selecione o HDD que deseja formatar e clique em **Format HDD (Formatar HDD)**.  
Quando ligar o DVR pela primeira vez, deverá formatar o HDD. O DVR só poderá gravar as imagens após formatação do disco.
2. Os tipos mais comuns são **DHCP** ou **Stático (Estático)**. Muito provavelmente, o seu tipo de rede é DHCP, a não ser que os endereços de rede sejam atribuídos manualmente.  
Caso necessite de utilizar uma autenticação com nome de utilizador e palavra-passe para aceder à Internet, escolha **PPPoE**.  
Se tiver dúvidas acerca do tipo de rede ou das definições, contacte o seu ISP (fornecedor de serviços de Internet).
3. Pode adicionar câmaras IP ao seu DVR se o número de câmaras IP adicionadas aqui mais o número de Canais analógicos definidos em **Canais analógicos** (Menu principal do DVR > Parâmetros > Exibição > Canais analógicos) não exceder a capacidade total de canais deste DVR.  
Para adicionar câmaras IP, consulte **(B) Adicionar uma câmara IP ONVIF**. Se não estiver a adicionar câmaras IP, clique em **Next (Seguinte)**.

## RU

### Мастер

1. Выберите жесткий диск, который требуется отформатировать, и нажмите кнопку «**Форматировать жесткий диск**».  
При первом включении видеорегистратора необходимо отформатировать жесткий диск. Только после этого видеорегистратор сможет осуществлять запись на жесткий диск.
2. Обычно используется режим **DHCP** или **статический** режим. В большинстве случаев сеть работает в режиме DHCP, если только сетевые адреса не назначаются вручную.  
Если требуется вводить имя пользователя и пароль для аутентификации, выберите режим **PPPoE**.  
Если не знаете, какой режим или параметры сети использовать, обратитесь к своему интернет-провайдеру.
3. Добавление на видеорегистратор IP-камеры возможно при условии, что суммарное количество добавляемых в этом мастере IP-камер и количество **аналоговых каналов**, заданных в меню «главное меню видеорегистратора» > «Параметры» > «Отображение» > «Аналоговые каналы», не превышает максимальное количество каналов, поддерживаемое данным видеорегистратором.  
Сведения о добавлении IP-камер см. в разделе **(B) «Добавление IP-камеры ONVIF»**. Если не будете добавлять IP-камеры, нажмите кнопку «**Далее**».

## SV

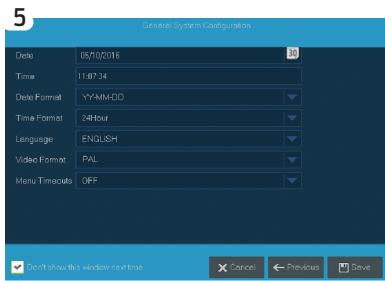
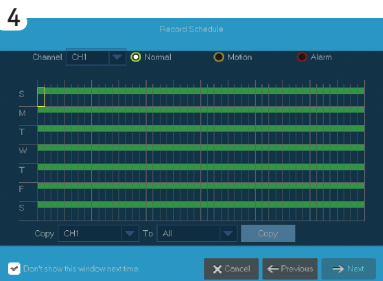
### Guide

1. Välj den HDD som du vill formatera och klicka sedan på **Formatera HDD**.  
Den första gången som DVR:n startas upp måste du formatera hårddisken. Endast då kan DVR:n spela in material på den.
2. De vanligaste typerna är **DHCP** eller **Statisk**. Mest troligt är din nätverkstyp DHCP, om inte nätverketsadressen angetts manuellt (kallas vanligtvis Statisk).  
Om det krävs ett användarnamn för autentisering och lösenord för Internet, välj **PPPoE**.  
Om du är osäker på din nätverkstyp eller inställningar, kontakta din ISP (Internetleverantör).
3. Du kan lägga till IP-kameror till din DVR-enhet om antalet IP-kameror du lägger till här, plus antalet Analoga kanaler du ställer in i **Analoga kanaler** (DVR-enhetens Huvudmeny > Parameter > Display > Analoga kanaler) inte överskrider DVR-enhetens kanalkapacitet.  
För att lägga till IP-kameror, se **(B) Lägga till ONVIF IP-kamera**. Om du inte lägger till IP-kameror, klicka på **Nästa**.

## AR

### المعالج

- 1- حدد مشغل القرص الصلب الذي تريد تهيئته ثم انقر فوق تهيئة القرص الصلب.  
إذا قمت ببدء تشغيل مسجل الفيديو الرقمي للمرة الأولى، ستحتاج إلى تهيئة مشغل القرص الصلب. يمكن لمسجل الفيديو الرقمي وحده تسجيل أفلام عليه.
- 2- أكثر الأنواع شيوعاً هي DHCP أو Static. على الأرجح نوع الشبكة هو DHCP، إلا إذا كانت الشبكة تعالج يدوياً.  
إذا كنت بحاجة إلى اسم مستخدم صحيح وكلمة مرور للإنترنت، اختر PPPoE.  
إذا لم تكن متأكدًا من نوع شبكة الاتصال أو الإعدادات، برجاء الاتصال بموفر خدمة الإنترنت.
- 3- يمكنك إضافة كاميرات بروتوكول الإنترنت على مسجل الفيديو الرقمي إذا لم يكن رقم كاميرات بروتوكول الإنترنت الذي قمت بإضافته هنا بالإضافة إلى رقم القنوات التناظرية التي قمت بضبطها في القنوات التناظرية (القائمة الرئيسية لمسجل الفيديو التناظري < المعلمة < العرض < القنوات التناظرية) قد تجاوز سعة قناة مسجل الفيديو الرقمي هذا.  
إضافة كاميرات بروتوكول الإنترنت لمنتهى واجهة فيديو شبكة الاتصال المفتوح، يرجى مراجعة (ب) إضافة كاميرا بروتوكول الإنترنت لمنتهى واجهة فيديو شبكة الاتصال المفتوح. إذا لم تقم بإضافة كاميرات بروتوكول الإنترنت، انقر فوق التالي.



## EN

- The recording schedule lets you to set up a schedule daily and hourly by **Normal** (continuous) recording, **Motion** and **Alarm** recording.
  - **Normal Record:** When the time slot is marked green, this indicates the channel performs continuous recording for that time slot.
  - **Motion Record:** When the time slot is marked yellow, this indicates the channel records only when a motion is detected during that time slot. Please make sure motion detection is enabled for the selected channel. Go to DVR's Main Menu > Parameter > Alarm > Motion.
  - **Alarm Recording:** When the time slot is marked red, the channel records only when the wired sensor is triggered during that time slot. Please make sure I/O alarm sensors are configured and installed for the selected channel. Go to DVR's Main Menu > Parameter > Alarm > Alarm.
- Date and Time:** The current date and time are displayed on the screen. To change the date and/or time, click on the corresponding field and do the modifications via the on-screen keyboard.
  - ▲ By default, NTP (Network Time Protocol) is enabled. It means that the time and date is updated automatically after the DVR is connected to the Internet. Make sure the time zone is set correctly according to your location. Go to DVR's Main Menu > System > NTP > Time Zone.
  - Date Format:** Choose how you would like the date to appear on the screen.
  - Time Format:** Choose how you would like the time to appear on the screen.
  - Language:** Choose the preferred language you wish the menu items to appear on your DVR.
  - Video Format:** Choose PAL or NTSC, depending on your geographical location.
  - Menu Time Outs:** Choose the preferred menu time out.
- Click **Save**.

## FR

- La programmation des enregistrements vous permet de configurer une programmation journalière et horaire via un enregistrement **Normal** (en continu), enregistrement sur **Mouvement** et sur **Alarme**.
  - **Enregistrement normal :** Si le créneau horaire est marqué en vert, cela indique que le canal effectue un enregistrement en continu pour ce créneau horaire.
  - **Enregistrement sur mouvement :** Lorsque l'intervalle de temps est en jaune, cela signifie que le canal effectue uniquement un enregistrement si un mouvement est détecté lors de cet intervalle de temps. Nous vous recommandons d'utiliser ce type d'enregistrement. Veuillez vous assurer que la détection de mouvement est activée pour le canal sélectionné. Dans le DVR, allez dans Menu principal > Paramètres > Alarme > Mouvement.
  - **Enregistrement sur alarme :** Si le créneau horaire est marqué en rouge, le canal enregistre uniquement lorsque le capteur filaire est déclenché pendant ce créneau horaire. Veuillez vous assurer que les capteurs d'alarme E/S sont configurés et installés pour le canal sélectionné. Dans le DVR, allez dans Menu principal > Paramètres > Alarme > Alarme.
- Date et heure :** La date et l'heure sont affichées sur l'écran. Pour modifier la date et/ou l'heure, cliquez sur le champ correspondant et faites les modifications via le clavier à l'écran.
  - ▲ Par défaut, le protocole NTP (Network Time Protocol) est activé. Cela signifie que l'heure et la date sont mises à jour automatiquement une fois le DVR connecté à Internet. Assurez-vous que le fuseau horaire est réglé correctement en fonction de votre localisation. Dans le DVR, allez dans Menu principal > Système > NTP > Fuseau horaire.
  - Format de la date :** Choisissez comment vous voulez que la date apparaisse sur l'écran.
  - Format de l'heure :** Choisissez comment vous voulez que l'heure apparaisse sur l'écran.
  - Langue :** Choisissez la langue préférée dans laquelle vous souhaitez que les éléments du menu apparaissent sur votre DVR.
  - Format vidéo :** Choisissez PAL ou NTSC en fonction de votre localisation géographique.
  - Temporisation des menus :** Choisissez le délai souhaité pour les menus.
- Cliquez sur **Enregistrer**.

## IT

- La pianificazione di registrazione consente di impostare una pianificazione giornaliera e oraria tramite registrazione **Normale** (continua), registrazione di **Movimento** e **Allarme**.
  - **Registrazione normale:** Quando la fascia oraria è di colore verde, indica che il canale esegue la registrazione continua per quella fascia oraria.
  - **Registrazione movimento:** Quando la fascia oraria è di colore giallo, indica che il canale esegue la registrazione solo quando è rilevato un movimento in quella fascia oraria. Si raccomanda di utilizzare questo tipo di registrazione. Assicurarsi che il rilevamento movimento sia abilitato per il canale selezionato. Accedere al Menu principale > Parametro > Allarme > Movimento del DVR.
  - **Registrazione di allarme:** Quando la fascia oraria è di colore rosso, il canale esegue la registrazione solo quando è attivato un sensore cablato in quella fascia oraria. Assicurarsi che i sensori di allarme I/O siano configurati e installati per il canale selezionato. Accedere al Menu principale > Parametro > Allarme > Allarme del DVR.
- Data e ora:** Sullo schermo sono visualizzate la data e l'ora corrente. Per cambiare la data e/o l'ora, è necessario fare clic sul campo corrispondente ed eseguire le modifiche tramite la tastiera su schermo.
  - ▲ Per impostazione predefinita, è attivato NTP (Network Time Protocol). Significa che data e ora vengono aggiornate automaticamente dopo che il DVR è connesso a internet. Accertarsi che il fuso orario sia impostato correttamente secondo la propria posizione. Accedere al Menu principale > Sistema > NTP > Fuso orario del DVR.
  - Formato data:** Scegliere come si vuole che la data appaia sullo schermo.
  - Formato ora:** Scegliere come si vuole che l'ora appaia sullo schermo.
  - Lingua:** scegliere la lingua desiderata per le voci del menu del DVR.
  - Formato video:** scegliere PAL o NTSC, a seconda della posizione geografica.
  - Menu Time Out:** Scegliere l'intervallo preferito per il timeout del menu.
- Fare clic su **Salva**.

## ES

- La programación de grabación le permite configurar una programación diariamente y por horas mediante grabación **Normal** (continua), **Movimiento** y **Alarma**.
  - **Grabación normal:** cuando la franja de tiempo está marcada en verde, significa que el canal realiza una grabación continua para dicha franja.
  - **Grabación de movimiento:** cuando la franja de tiempo está marcada en amarillo, significa que el canal graba solamente cuando se detecta movimiento durante dicha franja. Le recomendamos utilizar este tipo de grabación. Asegúrese de que la detección de movimiento está habilitada para el canal seleccionado. Vaya al menú principal del DVR > Parámetro > Alarma > Movimiento.
  - **Grabación de alarma:** Cuando la franja de tiempo está marcada en rojo, el canal graba solamente cuando se activa el sensor cableado durante dicha franja. Asegúrese de que los sensores de alarma de E/S están configurados e instalados para el canal seleccionado. Vaya al menú principal del DVR > Parámetro > Alarma > Alarma.
- Fecha y hora:** la fecha y hora actuales se muestran en la pantalla. Para cambiar la fecha y/o la hora, haga clic en el campo correspondiente y lleve a cabo las modificaciones mediante el teclado que aparece en la pantalla.
  - ▲ De forma predeterminada, el protocolo de tiempo de redes (NTP, Network Time Protocol) está habilitado. Esto significa que la hora y la fecha se actualizan automáticamente una vez conectado su DVR a Internet. Asegúrese de que la zona horaria se establece correctamente conforme a su ubicación. Vaya al menú principal del DVR > Sistema > NTP > Zona horaria.
  - Formato de fecha:** elija cómo desea que aparezca la fecha en la pantalla.
  - Formato de hora:** elija cómo desea que aparezca la hora en la pantalla.
  - Idioma:** elija su idioma preferido en el que desee que aparezcan los elementos de menú en la unidad DVR.
  - Formato de vídeo:** elija PAL o NTSC, dependiendo de su ubicación geográfica.
  - Tiempo de espera de los menús:** elija el tiempo de espera preferido para los menús.
- Haga clic en **Guardar**.

4. O agendamento de gravações permite configurar um agendamento diário e por hora para gravação **Normal** (contínua), **Movimento e Alarme**.
- **Gravação Normal:** Quando a caixa da hora estiver assinalada a verde, o canal efetuará uma gravação contínua durante esse período de tempo.
  - **Gravação de Movimento:** Quando a caixa da hora estiver assinalada a amarelo, a gravação do canal será efetuada apenas quando for detetado movimento durante esse período de tempo. Certifique-se de que a deteção de movimento está ativada para o canal selecionado. Aceda ao menu principal do DVR > Parâmetros > Alarme > Movimento.
  - **Gravação de alarme:** Quando a caixa da hora estiver assinalada a vermelho, a gravação do canal será efetuada apenas quando o sensor for acionado durante esse período de tempo. Certifique-se de que os sensores de E/S de alarme estão configurados e instalados para o canal selecionado. Aceda ao menu principal do DVR > Parâmetros > Alarme > Alarme.
5. **Data e hora:** A data e hora atuais são exibidas no ecrã. Para alterar a data e/ou hora, clique no respetivo campo e efetue as modificações utilizando o teclado apresentado no ecrã.
- ▲ A opção NTP (Network Time Protocol) está ativada por predefinição. Isso significa que a hora e a data serão automaticamente atualizadas quando o DVR estiver ligado à Internet. Certifique-se de que o fuso horário está corretamente definido de acordo com a sua localização. Aceda ao menu principal do DVR > Sistema > NTP > Fuso horário.
- Formato da data:** escolha como deseja que a data seja apresentada no ecrã.  
**Formato da hora:** escolha como deseja que a hora seja apresentada no ecrã.  
**Idioma:** escolha o idioma preferido para a apresentação dos itens do menu do DVR.  
**Formato de vídeo:** escolha PAL ou NTSC, dependendo da sua localização geográfica.  
**Limite de tempo do menu:** escolha o limite de tempo do menu.
6. Clique em **Guardar**.

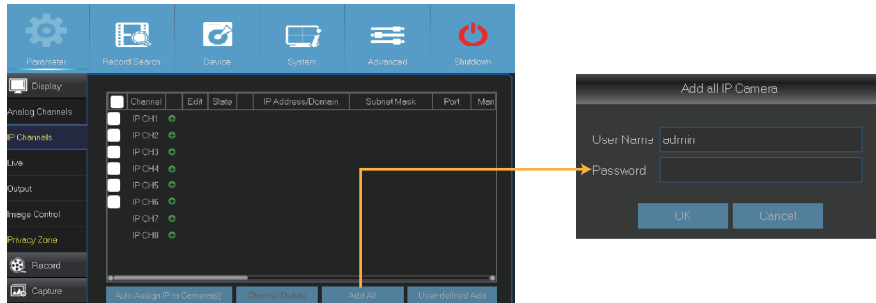
4. Расписание записи позволяет настроить запись по дням и часам, **обычную** (непрерывную) запись, запись **при обнаружении движения** и запись **по сигнализации**.
- **Обычная запись:** Если ячейка отмечена зеленым цветом, это означает, что в соответствующий период времени выполняется непрерывная запись канала.
  - **Запись при обнаружении движения:** Если ячейка отмечена желтым цветом, это означает, что в соответствующий период времени запись канала выполняется только при обнаружении движения. Удостоверьтесь, что для выбранного канала включено обнаружение движения. В главном меню видеорегистратора выберите пункты: «Параметры» > «Сигнализация» > «Обнаружение движения».
  - **Запись по сигнализации:** Если ячейка отмечена красным цветом, в соответствующий период времени запись канала выполняется только при срабатывании проводного датчика. Удостоверьтесь, что правильно указан часовой пояс вашего региона. В главном меню видеорегистратора выберите пункты: «Параметры» > «Сигнализация» > «Сигнализация».
5. **Дата и время:** На экране отображаются текущие дата и время. Чтобы изменить дату и (или) время, щелкните соответствующее поле и измените значение с помощью экранной клавиатуры.
- ▲ По умолчанию включен NTP (Network Time Protocol — протокол сетевого времени). В этом режиме время и дата автоматически синхронизируются при подключении видеорегистратора к Интернету. Удостоверьтесь, что правильно указан часовой пояс вашего региона. В главном меню видеорегистратора выберите пункты: «Система» > «NTP» > «Часовой пояс».
- Формат даты:** Выберите формат отображения даты на экране.  
**Формат времени:** Выберите формат отображения времени на экране.  
**Язык:** Выберите язык отображения меню видеорегистратора.  
**Формат видео:** Выберите PAL или NTSC в соответствии со своим географическим местоположением. Время ожидания меню: Выберите требуемое время отображения меню.
6. Нажмите кнопку **«Сохранить»**.

4. Inspelningsschemat låter dig ställa in ett schema efter dag och timme via **Normal** (kontinuerlig) inspelning, **Rörelse** och **Alarm**.
- **Normal inspelning:** När tidsluckan är grön indikerar det att kanalen utför en kontinuerlig inspelning för den tidsluckan.
  - **Rörelseinspelning:** När tidsluckan är gul indikerar det att kanalen endast spelar in när en rörelse detekteras under denna tidslucka. Vi rekommenderar denna typ av inspelning. Kontrollera att rörelsedetektering är aktiverat för den valda kanalen. Gå till DVR-enhetens Huvudmeny > Parameter > Alarm > Rörelse.
  - **Alarmsinspelning:** När tidsluckan är röd spelar kanalen endast in när den kabelanslutna sensorn utlöses under denna tidslucka. Kontrollera att I/O-alarmsensorerna är konfigurerade och installerade för den valda kanalen. Gå till DVR-enhetens Huvudmeny > Parameter > Alarm > Alarm.
5. **Datum och tid:** Aktuell datum och tid visas på skärmen. För att ändra datum och/eller tid, klicka på motsvarande fält och utför ändringarna via tangentbordet på skärmen.
- ▲ NTP (Network Time Protocol) är aktiverat som standard. Det innebär att tid och datum uppdateras automatiskt när DVR-enheten är ansluten till Internet. Se till att du har ställt in korrekt tidszon. Gå till DVR-enhetens Huvudmeny > System > NTP > Tidszon.
- Datumformat: Välj hur du vill att datumet ska visas på skärmen.  
Tidsformat: Välj hur du vill att tiden ska visas på skärmen.  
Språk: Välj önskat språk för menyalternativen i din DVR.  
VideofORMAT: Välj PAL eller NTSC, beroende på din geografiska plats.  
**Tidsbegränsningar meny:** Välj önskad tidsbegränsning för menyen.
6. Klicka på **Spara**.

- 4- يسمح لك جدول التسجيل بإعداد جدول يومي وكل ساعة بواسطة التسجيل (المستمر) العادي والتسجيل الحركي والتنبيه.
- تسجيل عادي: عندما تثير فتحة الوقت بالأخضر، فهذا يشير إلى أن القناة تقوم بأداء تسجيل مستمر لفتحة الوقت.
  - تسجيل حركة: عندما تثير فتحة الوقت بالأصفر، فهذا يشير إلى تسجيلات القناة فقط عندما يتم اكتشاف حركة أثناء فتحة الوقت هذه. برجاء التأكد من تمكين اكتشاف الحركة للقناة المحددة. انتقل إلى القائمة الرئيسية لمسجل الفيديو الرقمي < المعلمة < التنبيه < الحركة.
  - تسجيل التنبيه: عندما تثير فتحة الوقت بالأحمر، فإنها تشير إلى تسجيلات القناة فقط عندما يتم تشغيل المستشعر السلبي أثناء فتحة الوقت هذه
  - تسجيل التنبيه: عندما تثير فتحة الوقت بالأحمر، فإنها تشير إلى تسجيلات القناة فقط عندما يتم تشغيل المستشعر السلبي أثناء فتحة الوقت هذه
- برجاء التأكد من تكوين وتنصيب مستشعرات تنبيه الإدخال/الإخراج للقناة المحددة. انتقل إلى القائمة الرئيسية لمسجل الفيديو الرقمي < المعلمة < التنبيه < تنبيه.
- 5- التاريخ والوقت: يتم عرض التاريخ والوقت الحالي على الشاشة. لتغيير التاريخ و/أو الوقت، انقر فوق الحقل المقابل وقم بجعل التعليلات عبر لوحة المفاتيح المعروضة على الشاشة.
- ▲ بشكل افتراضي، يتم تمكين بروتوكول وقت شبكة الاتصال. هذا يعني أن الوقت والتاريخ يتم تحديثهما تلقائياً بعد اتصال مسجل الفيديو الرقمي بالإنترنت. تأكد من تعيين المنطقة الزمنية بشكل صحيح وفقاً لموقعك. انتقل إلى القائمة الرئيسية لمسجل الفيديو الرقمي < النظام < بروتوكول وقت شبكة الاتصال < المنطقة الزمنية.
- تنسيق التاريخ: اختر الطريقة التي ترغب في ظهور التاريخ بها على الشاشة  
تنسيق الوقت: اختر الطريقة التي ترغب في ظهور الوقت بها على الشاشة.  
اللغة: اختر اللغة المفضلة التي ترغب في أن تظهر على عناصر قائمة مسجل الفيديو الرقمي.  
تنسيق الفيديو: اختر PAL أو NTSC، اعتماداً على الموقع قائمة مسجل الفيديو الرقمي.  
مهلة القائمة: اختر مهلة القائمة المفضلة.
- 6- انقر فوق حفظ.

## (B) Adding ONVIF IP Cameras - Local (DVR and IP cameras are connected to the same Router)

1. Go to DVR's IP Channels menu (DVR's Main Menu > Parameter > Display > IP Channels), click **Add All** to search for the connected IP cameras.
2. Enter User Name & Password of the connected IP Camera. Click **OK**.



### FR

## (B) Ajout de caméras IP ONVIF - Local (Le DVR et les caméras IP sont connectés au même routeur)

1. Allez dans le menu Canaux IP du DVR (Menu principal du DVR > Paramètres > Affichage > Canaux IP), cliquez sur **Tout ajouter** pour rechercher les caméras IP connectés.
2. Saisissez le Nom d'utilisateur et le Mot de passe de la caméra IP connectée. Cliquez sur **OK**.

### IT

## (B) Aggiunta di telecamere IP ONVIF - Locale (le telecamere DVR e IP sono connesse allo stesso router)

1. Accedere al menu Canali IP del DVR (Menu principale > Parametro > Display > Canali IP del DVR), fare clic su **Aggiungi tutto** per cercare le telecamere IP connesse.
2. Immettere nome utente e password della telecamera IP connessa. Fare clic su **OK**.

### ES

## (B) Agregar cámaras IP ONVIF - Locales (el DVR y las cámaras IP se conectan al mismo enrutador)

1. Vaya al menú Canales IP del DVR (Menú principal del DVR > Parámetro > Pantalla > Canales IP) y haga clic en **Agregar todo** para buscar las cámaras IP conectadas.
2. Escriba el nombre de usuario y la contraseña de la cámara IP conectada. Haga clic en **Aceptar**.

### PT

## (B) Adicionar câmaras IP ONVIF - Locais (DVR e câmaras IP ligadas ao mesmo Router)

1. Aceda ao menu de Canais IP do DVR (Menu principal do DVR > Parâmetros > Exibição > Canais IP), clique em **Adicionar tudo** para procurar as câmaras IP ligadas.
2. Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe da câmara IP ligada. Clique em **OK**.

### RU

## (B) Добавление локальных IP-камер ONVIF

(видеорегистратор и IP-камеры подключены к одному маршрутизатору)

1. В главном меню видеорегистратора выберите пункты: «Параметры» > «Отображение» > «IP-камеры», нажмите кнопку **«Добавить все»**, чтобы найти подключенные IP-камеры.
2. Введите имя пользователя и пароль подключенной IP-камеры. Нажмите кнопку **«OK»**.

### SV

## (B) Lägga till ONVIF IP-kameror - Lokal (DVR och IP-kameror är anslutna till samma router)

1. Gå till DVR-enhetens IP-kanalmeny (DVR-enhetens Huvudmeny > Parameter > Display > IP-kanaler), klicka på **Lägg till alla** för att söka efter anslutna IP-kameror.
2. Ange användarnamn och lösenord för den anslutna IP-kameran. Klicka på **OK**.

### AR

(ب) إضافة كاميرات بروتوكول الإنترنت الخاصة بمنتهى واجهة

فيديو شبكة الاتصال المفتوح - عن بعد (إضافة كاميرات واجهة فيديو شبكة الاتصال المفتوح عن بعد عبر الإنترنت)

- 1- انتقل إلى قائمة قنوات بروتوكول إنترنت مسجل الفيديو الرقمي (القائمة الرئيسية لمسجل الفيديو الرقمي < المعلمة < العرض < قنوات بروتوكول الإنترنت), انقر فوق إضافة محددة بواسطة المستخدم.

2- قم بإدخال معلومات شبكة الاتصال التالية لكاميرا بروتوكول الإنترنت التي ترغب في إضافتها وانقر فوق إضافة.

• اسم عنوان بروتوكول الإنترنت/المجال • رقم المنفذ • البروتوكول • اسم المستخدم وكلمة المرور

## (B) Adding ONVIF IP Cameras - Remote (Adding Remote ONVIF Cameras over the Internet)

1. Go to DVR's IP Channels menu (DVR's Main Menu > Parameter > Display > IP Channels), click **User-defined Add**.
2. Enter the following network information of the IP Camera that you are going to add, and click **Add**.
  - IP address/Domain name • Port number • Protocol • User Name & Password



### FR

## (B) Ajout de caméras IP ONVIF - À distance (Ajout de caméras ONVIF distantes sur Internet)

1. Allez dans le menu Canaux IP du DVR (Menu principal du DVR > Paramètres > Affichage > Canaux IP), cliquez sur **Ajout défini par l'utilisateur**.
2. Saisissez les informations réseau suivantes de la caméra IP que vous allez ajouter et cliquez sur **Ajouter**.
  - Adresse IP/Nom de domaine • Numéro de port • Protocole • Nom d'utilisateur et mot de passe

### IT

## (B) Aggiunta di telecamere IP ONVIF - Remoto (aggiunta di telecamere ONVIF remote su Internet)

1. Accedere al menu Canali IP del DVR (Menu principale > Parametro > Display > Canali IP), fare clic su **Aggiunta definita dall'utente**.
2. Inserire le seguenti informazioni di rete della telecamera IP da aggiungere, e fare clic su **Aggiungi**.
  - Indirizzo IP/Nome dominio • Numero porta • Protocollo • Nome utente e Password

### ES

## (B) Agregar cámaras IP ONVIF - Remotas (agregar cámaras ONVIF remotas a través de Internet)

1. Vaya al menú Canales IP del DVR (Menú principal del DVR > Parámetro > Pantalla > Canales IP) y haga clic en **Agregar definidos por el usuario**.
2. Escriba la siguiente información de red de la cámara IP que desea agregar y haga clic en **Agregar**.
  - Dirección IP y nombre de dominio • Número de puerto • Protocolo • Nombre de usuario y contraseña

### PT

## (B) Adicionar câmaras IP ONVIF - Remotas (Adicionar câmaras ONVIF remotas através da Internet)

1. Aceda ao menu de Canais IP do DVR (Menu principal do DVR > Parâmetros > Exibição > Canais IP), clique em **Adição definida pelo utilizador**.
2. Introduza as seguintes informações de rede da câmara IP que deseja adicionar e clique em **Adicionar**.
  - Endereço IP/Nome do domínio • Número da porta • Protocolo • Nome de utilizador e Palavra-passe

### RU

## (B) Добавление удаленных IP-камер ONVIF (добавление удаленных камер ONVIF, подключенных через Интернет)

1. В главном меню видеорегистратора выберите пункты: «Parameter» (Параметры) > «Display» (Отображение) > «IP Channels» (IP-камеры), нажмите кнопку **«User-defined Add»** (Добавить пользовательскую камеру).
2. Введите перечисленные ниже сетевые параметры добавляемой IP-камеры и нажмите кнопку «Add» (Добавить).
  - IP-адрес / доменное имя • Номер порта • Протокол • Имя пользователя и пароль

### SV

## (B) Lägga till ONVIF IP-kameror - Fjärr (Lägga till fjärranslutna ONVIF-kameror över Internet)

- c. Gå till DVR-enhetens IP-kanalmeny (DVR-enhetens Huvudmeny > Parameter > Display > IP-kanaler), klicka på **Användardefinierad Lägg till**.
2. Ange följande nätverksinformation för IP-kameran som ska läggas till, och klicka sedan på **Lägg till**.
  - IP-adress/Domännamn • Portnummer • Protokoll • Användarnamn och lösenord

### AR

(ب) إضافة كاميرات بروتوكول الإنترنت الخاصة بمنتهى واجهة

فيديو شبكة الاتصال المفتوح - عن بعد (إضافة كاميرات واجهة فيديو شبكة الاتصال المفتوح عن بعد عبر الإنترنت)

- 1- انتقل إلى قائمة قنوات بروتوكول إنترنت مسجل الفيديو الرقمي (القائمة الرئيسية لمسجل الفيديو الرقمي < المعلمة < العرض < قنوات بروتوكول الإنترنت), انقر فوق إضافة محددة بواسطة المستخدم.

2- قم بإدخال معلومات شبكة الاتصال التالية لكاميرا بروتوكول الإنترنت التي ترغب في إضافتها وانقر فوق إضافة.

• اسم عنوان بروتوكول الإنترنت/المجال • رقم المنفذ • البروتوكول • اسم المستخدم وكلمة المرور



## Download KViewPro APP & Start Remote View on Smartphone/Tablet

1



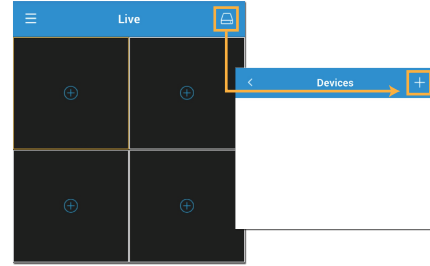
1. Scan QR code.

2



2. Tap on KViewPro and start to download the app.  
3. Open KViewPro app.

4



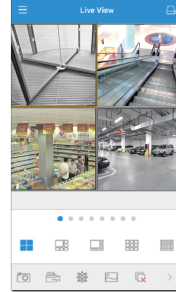
4. Tap to add a new device.

5



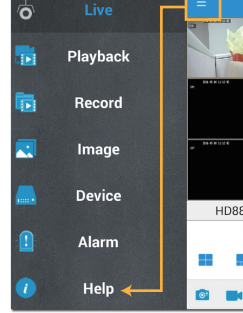
5. Scan QR code, and enter user name & password of the DVR. Tap **Save**.

6



6. Displays live video of the connected cameras

7



7. For KViewPro APP operation manual, please tap **Menu**, and select **Help**.

FR

### Télécharger l'application KViewPro et démarrer la vue à distance sur un smartphone/une tablette

1. Numériser le code QR.
2. Appuyez sur KViewPro et démarrez le téléchargement de l'application.
3. Ouvrez l'application KViewPro.
4. Appuyez pour ajouter un nouvel appareil.
5. Numériser le code QR et saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe du DVR. Appuyez sur Enregistrer.
6. Affiche la vidéo en direct des caméras connectées
7. Pour obtenir le manuel d'utilisation de l'application KViewPro, veuillez appuyer sur Menu et sélectionner Aide.

Nom d'utilisateur par défaut : admin  
Mot de passe par défaut : 123456

IT

### Download dell'app KViewPro e avvio della visualizzazione da remoto su smartphone/tablet

1. Eseguire la scansione del codice QR.
2. Toccare KViewPro e avviare il download dell'app.
3. Aprire l'app KViewPro.
4. Toccare per aggiungere un nuovo dispositivo.
5. Eseguire la scansione del codice QR e immettere nome utente e password del DVR. Toccare Salva.
6. Visualizza video in tempo reale delle telecamere connesse
7. Per il manuale per l'uso dell'APP KViewPro, toccare Menu e selezionare Guida.

Nome utente predefinito: admin  
Password predefinita: 123456

ES

### Descargar la aplicación KViewPro e iniciar la vista remota en teléfono inteligente o tableta

1. Escanee el código QR.
2. Pulse KViewPro y comience a descargar la aplicación.
3. Abra la aplicación KViewPro.
4. Toque para agregar un nuevo dispositivo.
5. Escanee el código QR y escriba el nombre de usuario y la contraseña del DVR. Toque Guardar.
6. Muestra el vídeo en directo de las cámaras conectadas.
7. Para obtener el manual de uso de la aplicación KViewPro, toque Menú y seleccione Ayuda.

Nombre de usuario predeterminado: admin  
Contraseña predeterminada: 123456

PT

### Transferir a aplicação KViewPro e iniciar a visualização remota no smartphone/tablet

1. Efetue a leitura do código QR.
2. Toque em KViewPro e transfira a aplicação.
3. Abra a aplicação KViewPro.
4. Toque para adicionar um novo dispositivo.
5. Efetue a leitura do código QR e introduza o nome de utilizador e a palavra-passe do DVR. Toque em Guardar.
6. Exibe o vídeo em directo das câmaras ligadas
7. Para consultar o manual de instruções da aplicação KViewPro, toque em Menu e selecione Ajuda.

Nome de utilizador predefinido: admin  
Palavra-passe predefinida: 123456

RU

### Скачайте приложение KViewPro и запустите удаленный просмотр на смартфоне или планшете

1. Отсканируйте QR-код.
2. Нажмите значок KViewPro и запустите скачивание приложения.
3. Откройте приложение KViewPro.
4. Нажмите кнопку, чтобы добавить новое устройство.
5. Отсканируйте QR-код и введите имя пользователя и пароль видеорегистратора. Нажмите кнопку «Сохранить» (Сохранить).
6. Отобразится видеоизображение в реальном времени с подключенных камер.
7. Чтобы ознакомиться с руководством по использованию приложения KViewPro, нажмите кнопку «Меню» и выберите пункт «Справка».

Имя пользователя по умолчанию: admin  
Пароль по умолчанию: 123456

SV

### Hämta KViewPro-appen och starta fjärrvyn på smarttelefon/pekdator

1. Skanna QR-koden.
2. Tryck på KViewPro och starta hämtning av appen.
3. Öppna KViewPro-appen.
4. Tryck för att lägga till en ny enhet.
5. Skanna QR-koden och ange användarnamn och lösenord för DVR-enheten. Klicka på Spara.
6. Visar direktsänd video för de anslutna kamerorna
7. För KViewPro-appens bruksanvisning, tryck på Meny, och välj Hjälp.

Standardanvändarnamn: admin  
Standardlösenord: 123456

AR

### وبدء العرض عن بعد على الهاتف الذكي/الكمبيوتر KViewPro تنزيل تطبيق

اسم مستخدم افتراضي: المسؤول  
كلمة المرور الافتراضية: 123456

- 1- مسح كود QR
- 2- انقر فوق KViewPro وراقم بالبدء في تنزيل التطبيق.
- 3- قم بفتح تطبيق KViewPro
- 4- انقر لإضافة جهاز جديد.
- 5- قم بمسح كود QR وإدخال اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة بمسجل الفيديو الرقمي. انقر فوق حفظ.
- 6- عرض مقاطع فيديو مباشرة للكاميرات المتصلة
- 7- دليل تشغيل تطبيق KViewPro ، برجاء النقر فوق القائمة وتحديد التعليمات.